

日英汉 机电技术大词典

● 上卷

● 金岫峰 主编

电子工业出版社

日英汉机电技术大词典

金 岬 峰 主编

電子工業出版社

内 容 提 要

本大词典共收词汇 15 万余条，广泛搜集了机械工程、机械加工工艺学、动力工程、机床、航空工程、系统工程、矿冶机械、化工机械、纺织机械、农业机械、电子计算机、电力工程、电气工程、收音机、录音机与光纤通信等方面的词汇。

这本词典是从事生产、科研、教学、科技情报以及翻译人员的良师益友。

日英汉机电技术大词典

(上 下 卷)

金岫峰 主编

责任编辑：赵玉敏

电子工业出版社出版(北京市万寿路)

电子工业出版社发行 各地新华书店经销

北京广播学院印刷厂排版

中国科学院印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/16 印张：135.625 字数：6621 千字

1991年8月第一版 1991年8月第一次印刷

印数：3,000 册 上下卷定价：168 元

ISBN 7-5053-1356-8 / H · 24

《日英汉机电技术大词典》编写人员：

主编 金 岬 峰

编写人员：

| | | | | |
|-----|------------|-----|-----|-----|
| 姜博生 | 石秀发 | 南林正 | 王渤文 | 金虎范 |
| 筱 珊 | 关左卿 | 胡安泉 | 郑基洪 | 张万夫 |
| 崔允弘 | 李志森 | 权顺玉 | 关中原 | 黄允秀 |
| 权伍根 | 刘 敏 | 程根勤 | 崔贞焕 | 申龙文 |
| 沈在源 | 金吉东 | 金寿福 | 董龙云 | 方志浩 |
| 严英浩 | 林 宏 | 郑钟万 | 刘 勤 | 肖湘东 |

前　　言

《日英汉机电技术大词典》终于和读者见面了。它的出版经历了漫长而曲折的历程。

编者自一九五七年七月起，便着手编写这本《日英汉机电技术大词典》，经过三十多年的努力，在精心选词，反复提炼的基础上，又搜集了大量近来出版的期刊、杂志、产品样本、图书资料及各种文献的新词，通过修改完善，撰写成了这部大词典。

本大词典共有词汇 1 5 3 7 0 0 多条，广泛搜集了机械工程、机械加工工艺学、动力工程、机床、航空工程、系统工程、矿冶机械、化工机械、纺织机械、农业机械、电子计算机、电力工程、电气工程、收音机、录音机与光纤通信等方面的词汇。

为本词典的编写做大量的具体工作的还有申相学、李顺爱、金河、王大鹏、蒋钟淑、王威、金晶、边德勇、童刚、陈光辉、潘德志、刘强等同志。

在词典的编写过程中，得到了电子工业出版社领导和辞书编辑室的大力支持和帮助；也得到了辽阳科学技术情报研究所和辽阳市图书馆的热情帮助，在此一并表示衷心的感谢！

随着科学技术的发展，新技术、新词汇将不断出现，为了适应和跟上新技术的发展，本词典还将陆续编写和出版其补充本。以满足广大读者的需要。

希望这本《日英汉机电技术大词典》能成为从事生产、科研、教学、科技情报以及翻译人员的良师益友。

由于编者水平有限，难免有不妥之处，衷心希望读者提出宝贵意见。

主 编　　金 岬 峰

一九八八年六月于辽阳

使 用 说 明

一、正文的标记

- 1、日本固有词与汉字都有平假名标记，外来语都用片假名标记。
- 2、主题词全由日本汉字构成者，其注音就放在前面，而其汉字放在方括号内。
如：じくうけ [轴受]
- 3、主题词由日本汉字与外来语构成者，其汉字注音与外来语就放在前面，而其汉字放在方括号内，其外来语以省略符号“～”放在方括号内。
如：じくうけ オイル・シール [轴受～]
- 4、主题词全由外来语构成者，表示其外来语的片假名放在前面，而其后就写进相应的英文。
如：オイル oil
- 5、主题词全由两个以上的外来语构成者，表示其外来语的片假名之间以实心圆点隔开。
如：オイル・シール oil seal
- 6、主题词由非英语外来语构成者，一律改为与其相应的英文标记。
如：エネルギー energy
ゴム rubber
- 7、主题词由阿拉伯数字、希拉字母起始的日文复合词，以其相应的日本读音（表一，表二）标记。
如：エックスがたグループ[X型～]
アルファせいどう [α青銅]

二、正文的排列

- 1、正文按日文五十音图的顺序排列。
- 2、排序时长音符“—”不做一个字符考虑。
- 3、排序时拗音与促音仍算一个字符考虑。

三、英文

- 1、一个日英文词，与其相对应的英文词有两个或两个以上者，可用逗号“，”分开。
如：tester, testing machine
- 2、一个文词中，一些英文字母可省略者，就放在圆括号“（ ）”中。
如：mo(u)lding

四、译名

- 1、同义词或词义接近者的译名之间用逗号“，”分开。
- 2、词义不同或词义完全不同者的译名之间以①、②、③、………分开。
- 3、译名中的圆括号“（ ）”内的表示译名的解释或可以省略。
- 4、译名中的方括号“[]”内的表示可以各自替换前面那个（或几个）字。
如：设[布，放，装置]=设置，布置，放置，装置

ア

ア— ear (=イーや) 耳(状物), 耳子(軋材缺陷)
 アイ eye ①眼, 孔, 环 ②入口 ③小孔, 针孔 ④信号
 灯, 光电池(管)
 アイアニング ironing (=アイロニング) ①挤压法,
 变薄拉深②打薄, 压(熨)平, 熨烫
 アイ・アパートチャ eye aperture 眼孔图
 アイアン iron ①铁, 铁器 ②熨斗
 アイアン・アーク iron arc 铁弧
 アイアン・アロイ iron alloy 铁合金
 アイアン・ガーネット iron garnet 铁柘榴石
 アイアン・カーバイト iron carbide —碳化三铁, 碳化
 铁, 渗碳体
 アイアン・カーボンせんす (~線図) iron-carbon
 equilibrium chart 铁碳平衡(状态)图
 アイアン・キャスティング iron casting 铁铸件
 アイアン・コア iron core 铁心
 アイアン・コア・コイル iron core coil 铁心线圈
 アイアン・コア・リアクトル iron core reactor 铁心
 抑流圈
 アイアン・コンスタンタンねつでんつい (~熱電対)
 iron constantan thermocouple 铁康铜热电偶
 アイアン・サークリット iron circuit 磁路, 铁磁路
 アイアン・ショット iron shot 铁球, 铁丸, 钢球, 冷
 豆, 冷球
 アイアン・スクレーパ iron scraper 刮铁刀
 アイアン・スケール iron scale (铁)氧化皮, 铁鳞
 アイアン・ダスト iron dust 铁粉
 アイアン・ダスト・コア iron dust core 铁粉芯
 アイアン・タッピング・ホール iron tapping hole 出铁口
 アイアン・ノッチ iron notch 出铁口
 アイアン・パイプ iron pipe 铁管
 アイアン・パウダ iron powder 铁粉
 アイアン・ハンド iron hand 机械手
 アイアン・バンド iron band 砂型加强带
 アイ・アンプ I-amplifier I信号放大器
 アイアン・プラグ iron plug 铁塞子
 アイアン・ブラック iron black 铁黑, 黑锑粉
 アイアン・ポール iron pole 铁柱, 铁电杆
 アイアン・ボルト iron bolt 铁螺栓
 アイアン・ラバー iron rubber 铁质橡胶
 アイアン・リッチ・パウダほう (~法) iron rich pow-
 der process 铁粉助熔氧气切割法
 アイアン・ロース iron loss 铁损, 铁耗
 アイアン・ワーク iron work ①铁制品 ②铁工作
 アイアン・ワークス iron works 铁工厂
 あいいろペイント (蓝色～) blue paint 蓝油漆, 蓝涂
 料
 あいいん (合印) mark match 配合符号
 アイウェア eyewear 护目镜
 あいうちハンマ (相打ち～) counterblow hammer
 对击锤, 对打锤
 アイ・エスせんす (~線図) i-S chart i-S 图表
 アイ・エフ・アンプ IF amplifier 中频放大器
 アイ・エフ・トランス IF transformer 中频变压器
 アイ・エンド eye end 有眼端
 アイオダイド iodide 碘化物

アイオドプシン iodopsin 视紫蓝质, 视青紫素
 アイオナ化ド ionized 电离的, 离子化的
 アイオニゼーション ionization 电离(作用), 离子化
 (作用)
 アイオニゼーション・ゲージ ionization gauge 电离压
 力计, 电离真空计
 アイオニゼーション・デグリ ionization degree 电离
 度
 アイオニゼーション・メータ ionization meter 电离计
 アイオニング ironing (=アイロニング) ①挤压法, 变
 薄拉深②打薄, 压平, 熨平, 熨烫
 アイオノフォン ionophone 离子扬声器
 アイオノマ ionomer 离聚物, 离子交联聚合物, 含离子
 键的聚合物
 アイオライト iolite 蓝青石
 あいがき (相欠き) half-lap joint, halving joint
 半叠接, 对半胶接, 对搭接
 あいがきつぎて (相欠き継手) halved joint, half-lap
 joint 半叠接, 对搭接, 嵌接, 相嵌接合
 アイ・ガーダ I-girder 工字形大梁
 アイがたきかん (I形機関) I-head engine I形头发
 动机
 アイがたグループ (I型～) square groove I型槽, I型
 坡口
 アイがたグループようせつ (I形～溶接) I-groove
 welding I型坡口对接焊
 アイがたこう (I形鋼) I-steel 工字(形)钢
 アイがたざい (I形材) I-bar 工字铁
 アイがただんめん (I形断面) I-section 工字形断面,
 工字形剖面
 アイがたはさみゲージ (I形鉄～) I-snap gauge I型
 卡规
 アイがたレール (I形～) I-rail 工字形钢轨
 アイ・ガラス eye glass 监视窗
 あいくぎ (合钉) guide dowel, dowel 定位销, 合销
 あいぐるま (间车) idler 跨轮, 空转轮, 惰轮
 アイ・ゲージ eye gauge 放大镜
 アイゲンバリュ eigenvalue 本征值
 アイゲンファンクション eigenfunction 本征函数, 特
 征函数
 アイゲンベクトル eigenvector 本征向量
 アイゲン・モード eigen mode 本征模
 アイコ iconoscope (=アイコノスコープ) 光电摄像管,
 光电析象管
 アイコナスコープ iconoscope 积储式摄像管
 アイコナル eiconal 光程函数, 程函, 哈密顿特征函数
 アイコニック iconic ①图象的, 人象的 ②传统的
 アイコニック・レベル iconic level 图象电平
 アイコノグラフィ iconography 插图, 图解
 アイコノゲン eikonogen (=アイコノゼン) 影源
 アイコノスコープ iconoscope (=アイコ) 光电析象管,
 光电摄像管
 アイコノスコープ・カメラ iconoscope camera 光电
 摄象管摄像机
 アイコノスコープ・チューブ iconoscope tube 光电摄
 象管, 光电析象管

アイコノスコープ・フィルム・カメラ iconoscope film camera 光电摄像管电视电影摄象机
 アイコノスコープ・モザイク iconoscope mosaic 光电摄象管镶嵌面
 アイコノゼン eikonogen (=アイコノゲン) 影源
 アイコノトロン iconotron 移象光电摄象管
 アイコノメータ iconometer ①量影仪, 测距镜 ②金属方框直接取景器
 アイコノログ iconolog 光电读象仪
 アイコノロジ iconology 图象学, 图象研究
 アイコン icon 象, 图象, 插画
 アイ・シー・アダプタ IC adapter 集成电路转接器
 アイ・シェード eye shade 遮光眼罩
 アイ・シェーブ I-shape 工字形, I字形
 アイ・シー・オート・ハンドラー IC auto handler 集成电路自动信息处理机
 アイ・ジタンシ (IG 端子) ignition switch terminal 点火开关接线柱
 アイ・シー・テスター IC tester 集成电路测试器
 アイ・シー・デバイス IC device 集成电路器件
 アイ・シーねつでんつい (IC熱電対) iron-constantan thermocouple 铁—康铜热电偶
 アイ・シー・プラント IC plant 集成电路成套设备
 あいじゃくり (相決) shiplap 搭叠, 鱼鳞板
 アイシールド eyeshield 护眼
 あいじるし (合印し) assembly mark, tally mark, tally 骑缝印
 アイジーロス igloss 灼减
 アイシングラス isinglass ①鱼胶, ②云母, 白云母薄片
 アイシング icing 结冰(机翼上的结冰现象)
 アイシングラス isinglass 鱼胶, 云母, 白云母薄片
 アイシンゴう (I信号) I-signal I信号(彩色电视中的一种色信号)
 アイス ice 冰
 あいす (合图) sign 信号
 アイス・アップ ice-up 用冰填上, 冰封
 アイス・ウォータ・ポンプ ice water pump 冰水泵
 アイス・ガラス ice glass 冰花状玻璃
 アイス・カン ice can 冰桶
 あいすき (合图器) sign 信号器
 アイ・スケッチ eye sketch 目测草图
 アイ・スコープ I-scope I型显示器
 アイス・シールド ice shield 防冰装置, 防冰设备
 アイ・セクション I-section 工字形断面
 アイスせんりょう (~染料) ice color 冰染料
 アイ・スチール I-steel 工字钢
 あいすとう (合图灯) signal lamp, sign lamp 信号灯, 号志灯, 手灯
 アイ・ストーン eye stone 眼石, (眼)玛瑙
 アイ・スプライス eye splice (钢丝绳)插扣, (索端结合的)索眼, 环接合
 アイス・ペーパ ice paper (制图用的)透明纸, 描图纸
 あいすべん (合图弁) signal valve 信号阀
 アイス・ポイント ice point 冰点
 アイス・ボックス ice box 冰箱
 アイス・マシン ice machine 制冰机
 アイス・マシン油 (~油) ice machine oil 冷冻机 (润滑)油
 アイス・ミル ice mill 磨冰机

アイ・スリット eye slit 观察缝
 アイス・レーダ ice radar 测冰雷达
 アイゼットこう (~鋼) Izett steel 伊泽特非时效钢 (C0.01%, Mn0.5%, Si0.04%, Al0.65%, Ni0.07%)
 アイゼンタールじどうでんあつちょうせいき (~自動電圧調整器) Isenthal automatic voltage regulator 爱生塔尔自动稳压器
 アイソエピタキシャル isoepitaxial 同质外延的
 アイソエピタキシャルせいちょう (~成長) isoepitaxial growth 同质(衬底)外延生长
 アイソエラスチック isoelastic 等弹性的
 アイソエラスティック isoelastic 等弹性的
 アイソエレクトロニック isoelectronic 等电子的
 アイソエレクトロニック・トラップ isoelectronic trap 等电子陷阱
 アイソクラサイト isoclaseite 水磷钙石
 アイソグラフ isograph (解微分方程用的)求根仪
 アイソグリッド isogrid 地磁等变线
 アイソクリニック isoclinic 等(磁)倾线(的)
 アイソクロナス isochronous 等时的, 同步的
 アイソクロナス・ガバナ isochronous governor 同步调节器
 アイソクロナス・サーキット isochronous circuit 等时电路
 アイソクロニズム isochronism 等时性, 同步
 アイソクロノグラフ isochronograph 等时计
 アイソクロマティック isochromatic 等色的, 同色的
 アイソゴナル isogonal ①等磁偏角线, 等偏线②保角的, 等角的
 アイソゴニズム isogonism ①等角现象②准同型性
 アイソゴニック isogonic ①等偏线②等偏角的
 アイソコン isocon 分流直象管, 分流正析象管
 アイソサーマル isothermal 等温的, 等温线的
 アイソサーマル・グロース isothermal growth 等温生长
 アイソサーマル・コンプライアンス isothermal compliance 等温顺度
 アイソサーマル・コンプレシビリティ isothermal compressibility 等温压缩率
 アイソサーマル・セクション isothermal section 等温截面
 アイソサーマル・チェンジ isothermal change 等温变化
 アイソサーマル・トランスフォーメーション isothermal transformation 等温变化
 アイソサーマル・プロセス isothermal process 等温过程
 アイソサーマル・ライン isothermal line 等温线
 アイソサーム isotherm 等温线
 アイソシンクロナス・シリアル isosynchronous serial 等同步串行
 アイソスタシ isostasy (压力)均衡, 均衡性质与状态
 アイソスタチック isostatic ①等压的②均衡的
 アイソスタチック・プレス isostatic press 等静压(压力)机
 アイソスタチック・プレスほう (~法) isostatic press process 等静压成形法
 アイソスタティック isostatic 均压的, 等压的, 均衡的
 アイソスタティック・プレス isostatic press 等压(法)

| | |
|---|---|
| アイソストレンジス・ダイアグラム isostrength diagram 等强度图 | アイソネフ isoneph 等云量线, 等值线 |
| アイソスピニン isospin 同位旋 | アイソバ isobar (=アイソバル) ①等压线②同量异位素 |
| アイソセンタ isocenter 等角点, 航摄失真中心 | アイソバーム isoperm 恒定导磁率铁镍合金 |
| アイソダイナミック isodynamic 等(磁)力的, 等能的, 等(强)磁力(线) | アイソパラメトリック isoparametric 等参数的 |
| アイソダイナミック・セパレータ isodynamic separator 等磁力选矿机 | アイソバリック isobaric ①等压(线)的, 恒压的②同量异位的, 同导位的③等权的 |
| アイソタクチシティ isotacticity 全同立构规整度, 等规度 | アイソバリック・アナログじょうたい (～状態) isobaric analogue state 等量相似状态 |
| アイソタクチック isotactic 全规的, 全同立构的, 全同立构(的), 等规立构(的) | アイソバル isobar (=アイソバ) ①等压线②同量异位素 |
| アイソタクチックじゅうごうたい [～重合体] isotactic polymer 全同(立构)聚合物, 等规聚合物 | アイソパルス isopulse 恒定脉冲 |
| アイソタクチック・ポリマ isotactic polymer 等规聚合物, 全同位构聚合物 | アイソパルス・システム isopulse system 恒定脉冲制 |
| アイゾッド・インパクト izod impact 悬臂梁式冲击试验 | アイソフェーズ isophase 等相(线) |
| アイゾッドしけん (～試験) Izod test 艾氏冲击试验 | アイソフォーミング isoforming 等温形变热处理 |
| アイゾッドしけんき [～試験機] Izod testing machine 艾氏冲击试验机 | アイソフォーム isoform 等温形变热处理 |
| アイゾッドしょうげきしけん [～衝擊試験] izod impact test 悬臂梁式冲击试验 | アイソプレーナ isoplanar 等平面的 |
| アイゾッドしょうげきしけんき [～衝擊試験機] Izod impact tester 悬臂梁式冲击试验机, 艾氏冲击试验机 | アイソプレーナ・デバイス isoplanar device 等平面器件 |
| アイゾッドしょうげきしけんき [～衝擊試験値] Izod impact value 悬臂冲击试验值, 艾氏冲击试验值 | アイソプレーナ・トランジスタ isoplanar transistor 等平面晶体管 |
| アイゾッド・ノッチ Izod notch V型缺口, V型切口 | アイソプレーナ・バイポーラ・メモリ isoplanar bipolar memory 等平面双极存储器 |
| アイソトニック isotonic ①等中子(异位)的②等渗的③等压的④等张的⑥发相同声音的 | アイソプレーナ・プロセス isoplanar process 等平面法, 等平面工艺 |
| アイソトーピック isotopic ①同位素(的)②合痕的(数) | アイソマ isomer ①(同分)异构体, 同分异构物②同质异能素 |
| アイソトーピック・オスモーシズ isotopic osmosis 同位素渗透 | アイソマグネットック isomagnetic ①等磁的②等磁线 |
| アイソトーピック・スピニ・スペース isotopic spin space 同位旋空间 | アイソマグネットィック isomagnetic ①等磁的②等磁线 |
| アイソトーピック・ナンバ isotopic number 中子质子数差 | アイソマ・シフト isomer shift 异构体位移 |
| アイソトープ isotope 同位(异量)系 | アイソマックス isomax 超性能小型传声器 |
| アイソトープ・シフト isotope shift 同位素位移 | アイソメットちゅうぞうほう (～铸造法) Isomet casting process 艾索米特垂直上拉连续铸造法 |
| アイソトープでんち (～电池) isotope battery 原子(能)电池 | アイソメトリック iso-metric ①等轴(晶)的, 立方的②等体[容]积的③等比例的, 等角[周, 量, 径]的, 等距离的 |
| アイソトープ・トレーサ isotope tracer 同位素示踪物 | アイソメリズム isomerism 异构现象 |
| アイソトープ・バッテリ isotope battery 同位素电池, 原子电池 | アイソメリック isomeric 同分异构的, 同质异能的 |
| アイソトロピック isotropic 各向同性的 | アイソメリック・スタート isomeric state 同质异能态 |
| アイソトロピック・アンテナ isotropic antenna 各向同性天线, 无方向性天线 | アイソメリック・トランジション isomeric transition 同质异能跃迁 |
| アイソトロピック・エッティング isotropic etching 各向同性腐蚀 | アイソモーフ isomorph 同形体, 同晶型体 |
| アイソトロピックばいしつ (～媒质) isotropic medium 各向同性媒质 | アイソモーフィズム isomorphism 同构, 同[晶]型性, 类质同象, 类质同晶型 |
| アイソトロピック・ファイバ isotropic fiber 各向同性纤维 | アイソモーフィック isomorphic 同一构造的, 同态的, 同形的, 同晶型的, 同素体的 |
| アイソトロピック・メディアム isotropic medium 各向同性的(的)媒质 | アイソモーフォース isomorphous 同晶(型)的, 同态的, 类质同象的 |
| アイソトロピック・レベル isotropic level ①各向同性电平②迷向面 | アイソモーフォース・ペア isomorphous pair 同形偶 |
| アイソトロン isotron 一种铀的同位素分离器 | アイソライン isoline ①等量线, 等值线②同影线(三镜头摄影机) |
| アイソトーン isotone 同中子异核素, 同中素 | アイソランタイト isolantite 爱宗兰太特(陶瓷高频绝缘材料) |
| | アイソシリシ isolith 隔离式共片集成电路 |
| | アイソレーション isolation ①隔[分, 游, 脱]离, 隔绝, 弧立, 单独②绝缘, 隔声, 介质③离析(作用), 析[分离]出, 查出 |
| | アイソレーション・アンプ isolation amplifier 隔离放大器 |

アイソレーションかくさん (～拡散) isolation diffusion 隔离扩散
 アイソレーション・ギャップ isolation gap 绝缘隙，
 隔离隙
 アイソレーション・グループ・テーブル isolation group table 隔离群表
 アイソレーション・スイッチ isolation switch 隔离开关
 アイソレーション・ストラクチャ isolation structure 隔离结构
 アイソレーション層 [～層] isolation layer 隔离层
 アイソレーション・ダイオード isolation diode 隔离二极管
 アイソレーション・ゼネラ isolatation Zener 隔离齐纳
 アイソレーション・ディフュージョン isolation diffusion 隔离扩散
 アイソレーションでんあつ (～電圧) isolation voltage 隔离电压
 アイソレーション・トランス isolation transformer 隔离变压器
 アイソレーション・パターン isolation pattern 隔离模型，隔离图形
 アイソレーション・バリアとくせい [～特性] isolation barrier characteristic 隔离层特性
 アイソレーション・バルブ isolation valve 隔离阀
 アイソレーション・マスキング isolation masking 隔离掩蔽
 アイソレーション・メソッド isolation method 漏抗单独计算法，漏抗分离计
 アイソレーション・リーケージ isolation leakage 隔离漏(电)流
 アイソレーション・リージョン isolation region 隔离区
 アイソレーション・レベル isolation level ①隔离电平
 ②隔离能级
 アイソレータ isolator ①隔离器，隔离开关②绝缘体③单面波导管
 アイソレーティング isolating 隔离，离开，孤立
 アイソレーティング・アンプ isolating amplifier ①缓冲放大器②隔离放大器
 アイソレーティング・スイッチ isolating switch 隔离开关
 アイソレーティング・ダイオード isolating diode 隔离二极管
 アイソレーテッド isolated 隔离的，绝缘的
 アイソレーテッド・ゲート isolated gate 隔离栅
 アイソレーテッド・コレクタ isolated collector 隔离集电极
 アイソレーテッド・システム isolated system 非接地制
 アイソレーテッド・ソリューション isolated solution 孤立解
 アイソレーテッド・バス isolated bus 绝缘母线，绝缘汇流排
 アイソレーテッド・ベース isolated base 隔离底座，绝缘底座
 アイソレート isolate ①隔绝(离)②绝缘③断开④隔离
 (绝缘，孤立)的
 アイソレート・アンプ isolate amplifier 隔离放大器
 アイソレート・バス isolate bus 绝缘汇流排，绝缘母

线
 アイソレート・フード isolate hood 隔离罩，绝缘罩
 アイソレート・プレート isolate plate 隔离板，绝缘板
 アイソローグ isologue 同构(异素)体
 アイ・ダイヤグラム eye diagram 眼形曲线图
 アイデア・スケッチ idea sketch 草图，简图
 アイデアル ideal (=アイディアル) ①理想(的)，典型(的)，完美的，标准(的)②理想数，理想子环
 アイデアル Ideal 铜镍合金 (Cu55～60%，Ni40～45%)
 アイディアライズ idealize 理想化
 アイディアル ideal (=アイデアル) ①理想(的)，典型(的)，完美(的)，标准(的)②理想数，理想子环
 アイディアル・ウィーダ ideal weeder 标准型中耕除草器
 アイディアル・エフィシエンシ ideal efficiency 理想效率
 アイディアル・オリエンテーション ideal orientation 理想取向
 アイディアル・コード ideal code 理想码
 アイディアル・トランス ideal transformer 理想变压器
 アイディアル・ノイズ・ダイオード ideal noise diode 理想噪声二极管
 アイディアル・バウンダリ ideal boundary 理想边界
 アイディアル・バリュ ideal value 理想值
 アイディアル・マシン ideal machine 理想机
 アイディアロイ idealoy “理想”坡莫合金
 アイ・ティーきょくせん (i-t 曲線) current-time curve 电流时间曲线
 アイ・ディスタンス eye distance 目距，视距
 あいてはぐるま (相手轟車) mating gear 相啮合的齿轮，配对齿轮
 アイテム item 项目，条款
 アイテム・アドバンス item advance 按项序处理
 アイテム・カウンタ item counter 操作次数计数器
 アイテム・コード item code 项码
 アイテム・サイズ item size 项的大小
 アイテム・セパレーション・シンボル item separation symbol 项目分隔符号
 アイテム・デザイン item design 项目设计
 アイテム・トップ item top 项目上端，项目顶
 アイテム・トランスマ item transfer 项目转移
 アイテム・ファイル item file 项目文件
 アイテム・マーク item mark 项目标记，项目记号
 アイテム・ライン item line 项目行
 アイデンティック identic 恒等的，同一的
 アイデンティティ identity ①同一性，一致，恒等②恒等式③本性，个性
 アイデンティティ・オペレーション identity operation 全同运算
 アイデンティティ・ゲート identity gate 全同门，符合门
 アイデンティティ・マッピング identity mapping 恒等映象
 アイデンティティ・マトリックス identity matrix 单位矩阵
 アイデンティティ・ユニット identity unit 相同器件
 アイデンティティ・リレーション identity relation 恒等关系式
 アイデンティファイ identify ①识别，鉴别②鉴定，確

| | |
|---|---|
| 定 | アイドラ idler ①空转轮, 惰轮, 导轮②(传送带的)托辊 ③拉紧皮带轮④空载的, 无效的 |
| アイデンティファイア identifier ①标志(标识, 识别) 符②鉴别(识别)器③鉴定(用)试剂 | アイドラ・アーム idler arm 空转(轮)臂 |
| アイデンティファイア・カウント identifier count 标识符计数 | アイドラかいろ ([~回路] idler circuit 空闲电路 |
| アイデンティファイア・デクラレーション identifier declaration 标识符说明 | アイドラ・ギヤ idler gear 空转齿轮, 惰轮, 介轮, 跨轮, 托辊 |
| アイデンティファイア・ネーム identifier name 标识符名字 | アイドラじくうけ ([~軸受] idler bearing 空转轴承 |
| アイデンティファイア・ポインタ identifier pointer 标识符 | アイドラ・シャフト idler shaft 空转轴, 惰轮轴 |
| アイデンティファイア・リスト identifier list 标识符表 | アイドラしゅうはすう ([~周波数] idler frequency 闲频, 无效频率 |
| アイデンティファイア・レングス identifier length 标识符长度 | アイドラ・ドライブ・プレーヤ idler drive player 走边传动电唱机 |
| アイデンティファイア・ワード identifier word 标识字 | アイドラ・ドライブほろしき ([~方式] idler drive system 中界轮驱动式, 走边传动式 |
| アイデンティファイ・コントロール・セクション identify control section 标识控制段 | アイドラは ([~波] idler wave 空载波, 无效波 |
| アイデンティファイ・ダミー・セクション identify dummy section 标识空段, 识别哑段 | アイドラ・パルス idler pulse 无效脉冲 |
| アイデンティフィケーション identification 识别, 鉴定, 标识①识(辨, 鉴)别(法)②同一, 等同, 恒等③标志, 符号 | アイドラ・ブーリ idler pulley 张紧皮带轮, 导轮 |
| アイデンティフィケーション・アイテム identification item 标识项 | アイドラ・フリケンシ idler frequency 未调制频率, 空载频率, 闲频 |
| アイデンティフィケーション・コード identification code 标识码 | アイドラへんそくき ([~变速機] idler transmission 惰轮变速器 |
| アイデンティフィケーション・コンディション identification condition 标识条件 | アイドラ・ローラ idler roller ①惰辊, 空转辊柱②导辊, 张紧辊, 托辊 |
| アイデンティフィケーション・ストリング identification string 标识字符串 | アイドラ・ロール idler roll 空转辊, 无载托辊, 从动轧辊 |
| アイデンティフィケーション・ディビジョン identification division 识别部分 | アイドリング idling ①空(惰, 跨)转, 空(无)载(状态)工作②慢车, 慢速 |
| アイデンティフィケーション・ナンバ identification number 标识数 | アイドリング・アジャストメント idling adjustment怠速调整, 调节怠速装置 |
| アイデンティフィケーション・フィールド identification field 识别字段 | アイドリングかいろ ([~回路] idling circuit 空载电路, 空闲电路 |
| アイデンティフィケーション・ポイント identification point 标识点, 识别点 | アイドリング・カレント idling current 空载电流, 无功电流 |
| アイデンティフィケーション・ランプ identification lamp 标志识别信号灯 | アイドリング・ジェット idling jet (化油器)怠速量孔 |
| アイデンティファイング identifying 识别 | アイドリングしゅうはすう ([~周波数] idling frequency 空载频率, 无效频率 |
| アイデント・メータ Idento meter 材料鉴别仪 | アイドリングちょううせい ([~調整] idling adjustment 空转调整, 空转调准 |
| アイとうがたきとう (I頭型汽筒) I-head cylinder 工字形汽缸头 | アイドリングちようそくねじ ([~調速ねじ] idling adjusting screw (化油器)怠速调节螺钉 |
| アイどうさ (I動作) integral action 积分动作 | アイドリングちょううのうねじ ([~調浓ねじ] idle adjustment screw (化油器)怠速(混合比)调节螺钉 |
| アイドグラフ eidograph 图画缩放仪, 伸缩画图器 | アイドリングでんりゅう ([~電流] idling current 空载电流, 无效电流 |
| アイドトロン idotron 光电管检验仪 | アイドリングはりべん ([~針弁] idling needle valve 慢速针阀, 怠速针阀 |
| アイドフォール eidophor(= アイドホール) 大图象投射器 | アイドリング・パワー idling power 空载功率 |
| アイドフォール・プロジェクタ Eidophor projector 艾多福(电视)投影机 | アイドリングひかり ([~光] idling light 无效光, 空载光 |
| アイドフォールほろしき ([~方式] Eidophor system 艾多福(电视)投影方式, 艾多福投影制式 | アイドリングべん ([~弁] idling valve 慢速针阀, 怠速针阀 |
| アイドホール eidophor (=アイドフォール) 大图象投射器 | アイドル idle ①空载(转, 位)的②无功(效, 用, 根据)的, ③空闲的, 停机的④慢车(速)的 |
| アイドホールじゅぞうき ([~受像機] television receiver with eidophor 带大图象投射器的电视接收机 | アイドル・アオア(=アイドル・アワー) idle hour 空工(空闲, 停机)时间 |
| | アイドル・アジャスティング・スクリュ idle adjusting screw (化油器)怠速量孔调节螺钉, 怠速喷嘴调整螺钉 |
| | アイドル・アジャスト・スクリュ idle adjust screw |

| | |
|--|---|
| (化油器)怠速量孔調整螺钉, 怠速喷嘴调整螺钉 | 的) |
| アイドル・アジャストメント・スクリュ・スイッチ idle adjustment screw switch (化油器)怠速量孔调节螺钉开关, 怠速喷嘴调整开关 | アイ・バー・パッキング eye bar packing 眼杆密封 |
| アイドル・アワーidle hour 窠工时间, 空闲时间, 停机时间 | アイピース eyepiece 目镜 |
| アイドルかいろ (～回路) idle circuit ①空载电路②空闲电路 | アイ・ピース・レンズ eye piece lens 目镜透镜 |
| アイドル・カットオフ idle cut-off 慢关闭油路 | アイピース・マイクロメータ eyepiece micrometer 目镜测微计, 目镜千分尺 |
| アイドル・カレント idle current 无效电流, 无功电流 | アイ・ビーム I-beam 工字梁 |
| アイドル・キャパシティ idle capacity 备用容量 | アイヒ・メタル Aich metal (=アイヒス・メタル) 含铁四六黄铜(Cu60%, Zn38.2%, Fe1.8%) |
| アイドル・キャラクタ idle character 空转字符, 空载字符 | アイ・ファイ eye fidelity (图象的)保真度, 逼真度 |
| アイドルけいとう (～系統) idle system 空转系统, 慢车系统 | アイ・ブリきょくせん (i-v 曲線) current-voltage curve 伏-安曲线, 电流-电压曲线 |
| アイドル・コンタクト idle contact 空接点, 闭接点 | アイ・フック eye hook 带环吊钩, 耳钩 |
| アイドル・コンディション idle condition 空闲状态 | あいフランジ (相～) mating flange 配对法兰 |
| アイドル・ジェット idle jet (化油器)怠速量孔, 慢车射口 | あいフランジせっしょくめん (相～接触面) mating flange face 配对法兰接触面 |
| アイドル・ジッタ idle jitter 无效抖动 | アイ・プレート eye plate 眼板, 阀缸推杆头 |
| アイドルしゅうはすう (～周波数) idle frequency 中心频率, 未调制的频率 | アイ・ヘッド・シリンドラ I-head cylinder 工字形气缸头 |
| アイドル・ステージ idle stage 停窝工位, 辅助工序 | アイ・ポイント eye point 出射点 |
| アイドル・ステーション idle station 停窝工位 | アイボリィ ivori 铸造黄铜废料 |
| アイドル・ステート idle state 停止状态 | アイ・ホール eye hole 观察孔, 视孔, 孔眼 |
| アイドル・ストローク idle stroke 空行程, 空冲程 | アイ・ボルト eye bolt 吊环螺钉, 有眼螺钉, 环首螺钉 |
| アイドル・ストローク・クラッチ idle stroke clutch 空程离合器 | あいまい mystery 决窃, 秘诀 |
| アイドル・タイム idle time 窠工时间, 空闲时间, 停机时间 | あいまいさ ambiguity 模糊点, 不清晰现象 |
| アイドル・タイム・コスト idle time cost 人员窝工损失费 | あいまいせい (あいまい性) ambiguity 模糊点, 模糊性 |
| アイドル・トランسفر・ポート idle transfer port 怠速过渡油孔 | アイ・マーク eye mark 目标 |
| アイドルはぐるま (～樹車) idle gear ①中间齿轮②空转轮, 惰轮 | アイムコ・ベルト・フィルタ Eimco belt filter 爱姆科折带式过滤机 |
| アイドル・パルス idle pulse 空载脉冲, 无效脉冲 | アイモ eyemo 携带式电视摄象机 |
| アイドル・ブーリ idle pulley 空转轮, 惰轮 | アイモ・カメラ eyemo camera 携带式电视摄象机 |
| アイドル・ブロック idle block 空载程序块 | アイヨニング ironing (=アイロニング) ①挤压去, 变薄拉深②折薄, 压(熨)平, 熨烫 |
| アイドル・ホイール idle wheel 空转轮, 惰轮 | アイ・ライト eye light 眼照明(电视广播) |
| アイドル・ポート idle port (汽车)怠速油孔, 怠速孔 | アイランド island 岛(状物)(集成电路工艺用) |
| アイドル・マイクロホン idle microphone 哑静传声器 | アイランド・コード island code 岛码 |
| アイドル・モーション idle motion 空动 | アイランド・ショート island short 岛压点短路 |
| アイドル・ライン idle line 空线, 闲线 | アイランド・タッチ island touch 岛压点接触 |
| アイドル・ルーチン idle routine 空闲程序 | アイリス iris ①隔膜, 膜片, 隔板, 挡板, 隔圈②光圈, 可变光圈, 可变光阑③虹膜, 虹彩④窗孔 |
| アイドル・ループ idle loop ①空环②空载回路 | アイリス・アウト iris out 圈出(影象由周围渐暗而达到全部消失) |
| アイドル・ローラ idle roller ①惰辊, 空转滚柱②导辊, 张紧辊, 托辊 | アイリス・イン iris in 圈入(影象由中间一点渐现光亮而至显出全景) |
| アイドル・ロール idle roll 惰辊, 空转滚柱 | アイリス・サーボ iris servo 光圈伺服, 光圈随动 |
| アイドル・ワイヤ idle wire 空线 | アイリスしづぼり (～絞り) iris diaphragm 膜片, 虹膜, 可变光阑 |
| アイトロン itron 伊管(一种荧光数字显示管) | アイリス・メータ iris meter 光圈计, 光阑计 |
| アイ・ナット eye nut 环首螺母, 吊环螺母 | アイリス油 [～油] iris oil 鸟尾油 |
| アイナライト ainalite 铁钼矽石 | アイリス・レンズ iris lens 可变光阑透镜 |
| アイ・バー I-bar 工字钢 | アイリス・ロック iris lock 光圈锁定 |
| アイ・バー eye bar (末端)有眼(的)拉杆, 眼杆, 眼铁 | アイリッヒ・ミキサ Eirich mixer 艾里奇式搅拌机(混合器) |
| アイ・ハイト・パルス eye height pulse 眼孔高度脉冲 | アイリッヒ・ミル Eirich mill 艾里奇混砂机(碾轮-筛盘同时作反向回转的单轮混砂机) |
| アイ・パターン eye pattern 眼孔图样(脉冲编码调制 | アイリでん (～点) Airy point 爱里点(两点支撑的梁的自重变形最小的支点) |
| | アイ・リング eye ring ①吊环(眼), 耳柄, 提手②对圈 |

| | |
|---|---|
| (套), 套管 | outer corner (钻头)转角 |
| アイルランド・キュポラ Ireland cupola 爱尔兰冲天炉, 双排口冲天炉 | outer column 外柱, 后柱 |
| アイルランドようせんろ [～溶銑炉] Ireland cupola 爱尔兰冲天炉, 双排风口冲天炉 | outer conductor ①外导体(同轴电缆)②外侧线(电力线) |
| アイレット eyelet 眼孔, 小孔, 瞥视孔 | outer control limit 外控制界限 |
| アイレット・ボルト eyelet bolt 活节螺栓 | outer computer 外部计算机 |
| アイレット・ボンディング eyelet bonding 细孔接合 | outer support 外支架 |
| アイレット・マシン eyelet machine 冲孔机, 打孔机 | outer shell 外壳(缸) |
| アイレット・ワーク eyelet work 打孔眼, 冲孔 | outer shell electron 外层电子 |
| アイ・レベル eye level (驾驶员坐姿)眼睛高度 | outer shoe 外支块, 外托板 |
| アイ・レベルがたホイール・フィード [～形～] eye level type wheel feed 平视式砂轮进给 | outer cylinder 外油缸 |
| アイ・レベル・ファインダー eye level finder 平视取景器 | outer-sync ①不同步②不协调, 失调 |
| アイ・レンズ eye lens 目镜 | outer thimble 外套管 |
| アイロナ ironer 轧液机, 轧布机 | outer spring 外弹簧 |
| アイロナック Ironac (=アイロナック) 高硅耐蚀耐热铸铁(Si13.5%, C2.7%其余Fe) | outer slide 外滑块 |
| アイロニング ironing (=アイアニング, アイオニング, アイヨニング) ①挤压法, 变薄拉深②打薄, 压(熨)平, 熨烫 | outer sleeve 外套筒 |
| アイロン iron 烙铁, 焊斗 | outer diameter 外径 |
| アイロン・ストーン iron stone 氧化铁, 铁矿 | outer disk (电磁离合器)外摩擦片 |
| AIN einsteinium (=AINSTEINUM) 镧, Es | outer track 外磁道 |
| AIN系数 Einstein coefficient 爱因斯坦系数 | outer cutter head 外切刀夹(架) |
| AIN效应 Einstein effect 爱因斯坦效应 | outer housing 外壳, 外罩 |
| AIN定律 Einstein's law 爱因斯坦定律 | outer face 外面(磁带或纸带的) |
| AIN-DE HASS effect 爱因斯坦-德哈斯效应(旋转磁化的) | outer brush 外电刷 |
| AIN-LAW 爱因斯坦定律 | outer plunger 外柱塞 |
| AIN-THEORY 爱因斯坦理论 | outer bearing 外侧轴承 |
| AIN-EQUATION 爱因斯坦方程 | outer vent 外排气口 |
| AIN-STEINUM einsteinium (=AINSTEINUM) 镧, Es | outer lead 外引线 |
| AUER metal 奥厄火石合金 | outer lead bonder 外引线接合机, 外引线焊接机 |
| augelite 光彩石 | outer lead bonding 外部引线接合(法) |
| audiometer 音波计, 听度计, 听力计 | outer relay piston 外继动活塞, 外转换活塞 |
| audion 三极管 | outer ring 外圈, 外环 |
| outer ①外线, 边线②外部的, 表面的 | outer loop 外层循环(计) |
| outer inspection 外观检查 | outer race 外座圈, 外圈 |
| outer wall 外墙 | outer level memory 外级存储器 |
| outer edge 外缘, 外边界 | outer rail 外轨 |
| outer electron 外层电子 | outer rotor 外转子, 外叶轮 |
| outer cutting angle 外导角之余角(枪孔钻钻尖为准) | outer rotor motor 外转子电动机, 外叶轮电动机 |
| outer guard band 外防护频带, 外防护波段 | audiometer 听度计, 听力计, 音波计 |
| outer clamp ring 外夹紧环 | outage ①停(静)止, 停机, 运转中断②停(断)电, 供电(电流)中断③预留的空间④储运损耗, 减耗量, 排出量⑤放出孔排气(油, 液)孔出口 |
| outer casing ①外壳, 容器②外胎 | Autenrieh's colorimeter 奥氏比色计 |
| outer coating 外层, 外皮, 外涂层 | out amplifier 输出放大器 |
| | outward ①外表, 外形, ②向外的 |
| | out orbit 外层轨道 |
| | out-of-order 无(顺)序 |
| | out of circuit test & 断路测试 |
| | out of service ①不能工作的, |

| | | |
|---|--|--|
| 不能使用的②业务中止 | アウト・オフ・シンク out of sync 不同步 | アウトドア・ロケーション outdoor location 露天设备, 室外装置, 室外安装 |
| アウト・オフ・バランス out-of-balance 不平衡的, 失去平衡的 | アウト・バースト outburst ①脉冲, 尖头信号②闪光 | アウト・ファン out-fan 扇出, 输出 |
| アウト・オフ・フェーズ out of phase 不同相, 异相 | アウト・フィット out-fit ①备用工具, 备件②附属装置③装配, 供给 | アウト・フェース out phase 异相, 不同相 |
| アウト・オフ・ポジション out of position 不在应有的位置, 偏离原来的状态 | アウト・ガス outgas 除气, 放气, 漏气 | アウト・フォーカス out focus 焦点失调, 不聚焦, 离焦 |
| アウトカミング・エレクトロン outgoing electron 逸出电子 | アウト・ブット output ①输出, 输出功率, 输出信号②输出量③产量, 生产率④计算结果 | アウト・ブット output admittance 输出导纳 |
| アウトカム outcome ①结果, 成果, 效果②输出(量)③产量④出口, 排出口 | アウト・ゲート out gate 输出门, 冒口 | アウト・ブット・アレイ output array 输出阵列 |
| アウト・ゴーイング・カレント outgoing current 输出电流 | アウト・サイド outside ①外部, 外侧, 外面②(游标卡尺的)外卡脚 | アウト・ブット・アンプ output amplifier 输出放大器 |
| アウト・サイダ outsider ①外行②旁观者, 同业团体外的事(企)业者 | アウト・サイド・イン outside in 从外向内侧, 从外缘向中心的, 从圆盘外侧向内侧的录音法 | アウト・ブット・イネイブル output enable 可输出, 允许输出 |
| アウト・サイド・カランク outside crank 外曲柄, 外曲拐 | アウト・サイド・クラシック outside classic 外曲柄, 外曲拐 | アウト・ブット・インクリメント output increment 输出增量 |
| アウト・サイド・シリンダ outside cylinder 外气缸 | アウト・サイド・クリップ outside clip 外卡脚 | アウト・ブット・インストラクション (output instruction) 输出指令 |
| アウト・サイド・シール outside seal 外密封 | アウト・サイド・コンテナ outside container 外柱式集装箱 | アウト・ブット・インターラプト・レジスタ output interrupt register 输出中断寄存器 |
| アウト・サイド・スキン・タイプ・コンテナ outside skin type container 内柱式集装箱 | アウト・サイド・スクリュ outside screw 外螺纹 | アウト・ブット・インピーダンス output impedance 输出阻抗 |
| アウト・サイド・スピンニング outside spinning 外旋压 | アウト・サイド・チーク outside check 外螺纹校刀 | アウト・ブット・インフォメーション output information 输出信息 |
| アウト・サイド・チーチ outside chaser 外螺纹校刀 | アウト・サイド・テーパ outside taper 外锥度 | アウト・ブット・インプット output-input 输出-输入 |
| アウト・サイド・テーパ・ゲージ outside taper gauge 外圆锥管螺纹牙高测量仪 | アウト・サイド・テープ outside tape 外带 | アウト・ブット・エリア output area 输出区 |
| アウト・サイド・ポスト・タイプ・コンテナ outside post type container 外柱式集装箱 | アウト・サイド・ゲージ outside gauge 外螺纹量具 | アウト・ブット・オーダ output order 输出指令 |
| アウト・サイド・マイクロメータ outside micrometer 外径千分尺 | アウト・サイド・ライナー outside liner 外衬 | アウト・ブット・ギャップ output gap 输出隙 |
| アウト・サイド・ライナ outside liner 外衬 | アウト・サイド・リード・ゲージ outside lead gauge 外螺纹量程仪 | アウト・ブット・キャパシタンス output capacitance 输出电容 |
| アウト・サイド・ワイヤリング outside wiring 室外布线, 室外架线 | アウト・サイド・ワイヤリング outside wiring 室外布线, 室外架线 | アウト・ブット・キャリ output carry 输出进位 |
| アウト・シール out seal 外密封 | アウト・シンボル out symbol 输出符号, 外部符号 | アウト・ブット・キュー output queue 输出排队 |
| アウト・スイッチ out switch 输出开关 | アウト・スクリーバ outscriber 输出记录器 | アウト・ブット・ゲート output gate 输出门(电路) |
| アウト・ストローク out stroke 排气冲程 | アウト・ディフュージョン out diffusion 向外扩散 | アウト・ブット・コンダクタンス output conductance 输出电导 |
| アウト・デバイス out-device 输出设备 | アウト・デバイス out-device 输出设备 | アウト・ブット・サブルーチン output subroutine 输出子程序 |
| アウトドア outdoor ①室外的, 户外的, ②外面的, 表面的, 外部的 | アウトドア・アンテナ outdoor antenna 室外天线, 户外天线 | アウト・ブット・システム output system 输出系统 |
| アウトドア・アンテナ outdoor antenna 室外天线, 户外天线 | アウトドア・トランス outdoor transformer 户外变压器 | アウト・ブット・シャフト output shaft 输出轴 |
| アウトドア・トランス outdoor transformer 户外变压器 | アウトドア・ハンドル outdoor handle 外手柄 | アウト・ブット・シンビオント output symbiont 输出共存程序 |
| アウトドア・ハンドル outdoor handle 外手柄 | | アウト・ブット・スイッチ output switch 输出开关 |

| | |
|--|---|
| アウトプット・トランスレータ output translator 输出变换器 | アウトライン outline ①外形剖面, 轮廓②略图, 概述 ③轮廓线 |
| アウトプット・ネットワーク output network 输出网络 | アウトラインズ [～図] outline map 略图 |
| アウトプット・バス output bus 输出总线 | アウトライン・ドローイング outline drawing 外形图 |
| アウトプット・バッファ output buffer 输出缓冲器 | アウトリガ outrigger (支, 外, 构)架, 承力外伸支架, (外伸)叉架, 伸臂梁, 悬臂梁 |
| アウトプット・バッファそうち [～装置] output buffer unit 输出缓冲装置 | アウトリガ・ジャッキ outrigger jack 支撑起重器, 撑脚千斤顶 |
| アウトプット・パラメータ output parameter 输出参数 | アウトリガ・ジャッキ・シリンダ outrigger jack cylinder 支撑起重器缸 |
| アウトプット・バリアル output variable 输出变量 | アウトリガしんしゅくシリンダ [～伸縮～] outrigger extension cylinder 动臂伸长油缸 |
| アウトプット・パワー output power 输出功率 | アウトリーチ outreach 极限伸距, 起重机臂 |
| アウトプット・ハンドラ output handler 输出处理器, 输出处理程序 | アウトルック outlook 前景, 眼界, 展望, 形势, 观点, 看法 |
| アウトプット・ファイル output file 输出文件 | アウト・レース out race 外座圈, 外环 |
| アウトプット・ファクタ output factor 输出系数 | アウトレット outlet ①输出口, 放出口, 引出口, 排泄 口, 排泄管, 排泄孔 ②引(出)线, 出线, 引出端, 输出端 ③流出, 排出, 输出 |
| アウトプット・フィードバック output feedback 输出 反馈 | アウトレットあんせんべん [～安全弁] outlet safety valve 出口侧安全阀 |
| アウトプット・フィルタ output filter 输出滤波器 | アウトレットおんど [～温度] outlet temperature 出 口温度 |
| アウトプット・フォーマット output format 输出格式 | アウトレット・コック outlet cock 放出旋塞(开关) |
| アウトプット・フォーム output form 输出形式 | アウトレット・スリーブ outlet sleeve 出口套管 |
| アウトプット・プリンタ output printer 输出印刷装 置, 输出打印机 | アウトレット・セレクタ outlet selector 输出选择器 |
| アウトプット・プログラム output program 输出程序 | アウトレットたんし [～端子] outlet terminal 输出终 端 |
| アウトプット・プロセス output process 输出过程 | アウトレット・チェック・バルブ outlet check valve 出口单向(止回)阀 |
| アウトプット・ブロック output block ①输出部件② 输出信息 | アウトレット・パイプ outlet pipe 排出管, 出口管 |
| アウトプット・ヘッダ output header 输出标题 | アウトレット・バルブ outlet valve 出口阀, 放泄阀, 放出阀 |
| アウトプット・ポート output port 输出口 | アウトレット・ホース outlet hose 出口软管 |
| アウトプット・メータ output meter 输出测量计, 输 出测量表, 输出计 | アウトレット・ボックス outlet box 引出箱, 出线盒, 接线盒 |
| アウトプット・ユニット output unit 输出装置, 输出 设备 | アウトレットよりょう [～容量] outlet capacity 出线容量 |
| アウトプット・ライタ output writer ①输出印字机, 输出记录器②输出程序 | アウト・レーヤ out layer 外层 |
| アウトプット・ライン output line 输出线 | アウロラ aurora 极光, 曙光, 朝霞 |
| アウトプット・リアクタンス output reactance 输出 电抗 | アウワ・メタル Auer metal 奥厄火石合金, 发火合金 (Fe35%, 稀土金属合金65%) |
| アウトプット・リスト output list 输出表, 输出清单 | エアリスコープ aeriscope 超光电摄象(移象)管 |
| アウトプット・ルーチン output routine 输出程序 | あえん [亜鉛] zinc 锌, Zn |
| アウトプット・ループ output loop 输出回路 | あえんいものよだいす [亜鉛铸物用～] dies for zinc casting 铸锌(用)硬模 |
| アウトプット・レコード output record 输出记录 | あえんか [亜 磷 zinc flower, zinc white 氧化 锌, 锌白 |
| アウトプット・レジスタ output register 输出寄存器 | あえんかアンチモン [亜塩化～] antimony trichloride 三氯化锑 |
| アウトプット・レゾネータ output resonator 输出谐 振器 | あえんかざん [亜塩化銀] silver subchloride 氯化银 |
| アウトプット・レポート output report 输出报告 | あえんかこうぶつ [亜鉛化合物] zinc compound 锌 化合物 |
| アウトプット・ワインディング output winding 输出 绕组 | あえんかてつ [亜塩化鉄] ferrous chloride 氯化亚铁 |
| アウトプット・ワーク・キュー output work queue 输出排队 | あえんカドミウムごうきんめっき [亜鉛～合金めっき] galvanized cadmium alloy 镀锌镉合金 |
| アウトフロー outflow 流出, 流量 | あえんカドミウムめっき [亜鉛～めっき] galvanized cadmium 镀锌镉 |
| アウト・ボードじくうけ [～轴受] outboard bearing 外置轴承, 辅助轴承 | あえんかバラジウム [亜塩化～] palladium chloride |
| アウト・ボード・ペアリング outboard bearing 外置 轴承, 辅助轴承 | |
| アウト・ボード・レコーダ out board recorder 外部 记录器 | |
| アウト・メモリ・ボタン out memory button 存储器 输出按钮 | |

| | |
|---|--|
| 氯化鉛 | gas pipe 鎌锌(煤)气管 |
| あえんかんかんせき [亜鉛橄欖石] zinc iron olivine 鉄橄榄石 | あえんびきこうばん [亜鉛びき鋼板 galvanized sheet steel 鎌锌板, 鎌锌铁皮 |
| あえんき [亜鉛黄] zinc yellow 铅黄 | あえんびきてつ [亜鉛引き鉄] galvanized iron 鎌锌 铁 |
| あえんきごうきん [亜鉛基合金] zinc-base alloy 铅 基合金 | あえんびきてっせん [亜鉛引き鉄線] galvanized iron wire 鎌锌铁丝 |
| あえんきじくうけごうきん [亜鉛基軸受合金] zinc- base bearing metal 铅基轴承合金 | あえんひふくほう [亜鉛被覆法] galvanized coating method 鎌锌法 |
| あえんぎせいようきょく [亜鉛犠牲陽極] zinc sacrifice anode 铅制牺牲(性)阳极 | あえんぶひん [亜鉛部品] zinc part 铅制零件 |
| あえんくうきてんち [亜鉛一空氣電池] zinc-air ba- ttery 铅一空气电池 | あえんぶん [亜鉛粉] zinc dust 铅粉 |
| あえんクラウン・ガラス [亜鉛～] zinc crown glass 鋅冕玻璃 | あえんぼう [亜鉛棒] zinc rod 铅条 |
| あえんくろ [亜鉛黒] zinc black 铅黑 | あえんまつ [亜鉛末] zinc dust 铅粉 |
| あえんくろぞめほう [亜鉛黒染法] zinc black method 铅的发黑法 | あえんまつさびどめペイント [亜鉛末錆止め～] zinc dust anti-corrosive paint 富锌漆, 铅粉漆 |
| あえんクロム [亜鉛～] zinc chrome 锌铬黄 | あえんメタリコン [亜鉛～] zinc metallikon 嘉镀锌 法 |
| あえんこうきん [亜鉛合金] zinc alloy 锌合金 | あえんめっき [亜鉛めっき] galvanization, ga.vani- zing 鎌锌 |
| あえんこうきんダイカスト [亜鉛合金～] zinc alloy diecast 锌合金压铸(件) | あえんめっきこう [亜鉛めっき鋼] galvanized steel 鎌锌钢 |
| あえんこうばん [亜鉛鋼板] galvanized sheet steel 锌钢板 | あえんめっきこうかん [亜鉛めっき鋼管] galvanized steel pipe 鎌锌钢管 |
| あえんさんえん [亜鉛酸塩] zincate 锌酸盐 | あえんめっきこうじょう [亜鉛めっき工場] galvanizing plant 鎌锌工厂 |
| あえんさんソーダ [亜鉛酸～] sodium zincate 锌酸 钠 | あえんめっきこうせん [亜鉛めっき鋼線] galvanized wire 鎌锌钢丝 |
| あえんじがね [亜鉛地金] zinc metal 金属锌 | あえんめっきこうばん [亜鉛めっき鋼板] galvanized sheet (steel) 鎌锌钢板 |
| あえんじゅラルミン [亜鉛～] zinc duralumin 合锌 硬铝, 合锌杜拉铝 | あえんめっきそろ [亜鉛めっき槽] galvanizing bath 鎌锌槽 |
| あえんしんとう [亜鉛浸透] zinc diffusion 扩散渗锌 | あえんめっきそうち [亜鉛めっき装置] galvanizing apparatus 鎌锌装置 |
| あえんスピネル [亜鉛～] zinc spinel 锌尖晶石 | あえんめっきてつ [亜鉛めっき鉄] galvanized iron 鎌锌铁(皮) |
| あえんスプレ [亜鉛～] zinc spray 喷镀锌 | あえんめっきてっせん [亜鉛めっき鉄線] galvanized iron wire 鎌锌铁丝 |
| あえんせいどう [亜鉛青銅] zinc bronze 锌青铜 | あえんやき [亜鉛焼き] sheradizing 粉末渗锌, 锌粉 热镀 |
| あえんせんしょうせき [亜鉛尖晶石] zinc spinel 锌 尖晶石 | あえんようゆうめっき [亜鉛溶融めっき] hot galva- nizing 热(浸)镀锌 |
| あえんそう [亜鉛層] zinc layer 锌层 | あえんレーザ [亜鉛～] zinc laser 锌离子激光器, 锌激光器 |
| あえんダメイカスト [亜鉛～] zinc diecast 压铸锌, 锌 压铸(件) | あおきん [青金] blue gold 金铁合金, 蓝金(含 Au 75%, Fe25%) |
| あえんダメイカストごうきん [亜鉛～合金] zinc diecast alloy 压铸锌合金 | あおぐち [青口] blue shade 蓝彩, 蓝光 |
| あえんなんけっしょう [亜鉛单結晶] zinc monocrystal 单晶锌 | あおこ [青粉] blue powder 蓝锌粉 |
| あえんちかんほう [亜鉛置換法] zincate conversion process, zinc immersion process 锌置换法 | あおさび [青锖] blue rust 蓝锈 |
| あえんチタンめっき [亜鉛～めっき] galvanized titan 鎌锌钛 | あおしゃしん [青写真] blue print 蓝图 |
| あえんてっぽん [亜鉛鉄板] galvanized sheet 鎌锌 铁皮 | あおしゃしんき [青写真機] blue printing machine 晒图机 |
| あえんてっぽんようとりょう [亜鉛鉄板用塗料] paint for galvanized sheet 鎌锌铁板用涂料 | あおしゃしんほう [青写真法] cyanotype 蓝晒法, 晒 蓝图法 |
| あえんてん [亜鉛点] zinc point 锌点 | あおしゃしんようかんこうし [青写真用感光紙] blue printing paper 蓝图晒图纸 |
| あえんでんきょく [亜鉛電極] zinc electrode 锌电极 | あおず [青图] blue print 蓝图 |
| あえんでんち [亜鉛電池] zinc battery 锌电池 | あおせん [青線] blue line 蓝线 |
| あえんとうりょう [亜鉛当量] zinc equivalent 锌当 量 | あおペイント [青～] blue paint 蓝漆, 蓝铅油 |
| あえんバス [亜鉛～] zinc bath 锌浴, 锌液 | あおペースト [青～] blue paste 蓝糊, 蓝色涂料 |
| あえんばん [亜鉛板] galvanized sheet, zinc plate 锌片, 锌板 | |
| あえんびきガスかん [亜鉛引～管] galvanized | |

| | |
|---|--|
| あおベンキ (青～) blue paint 蓝漆, 蓝油, 蓝铅油 | あかしんちゅう (赤真鍮) red brass 红铜 |
| あおぼう (青棒) green rouge 棒形氧化铬抛光膏, 绿油 | あかすな (赤砂) red sand 红砂 |
| あおむきうんどう (仰向き運動) luffing motion 倾仰运动, 上下摆动, 起重机杆的升降 | あかだめ (垢溜め) dirt trap 集渣包 |
| あおやき (青焼き) blueing, bluing 发蓝, 烧蓝 | アカデミ academy ①中等学校, 专科学校 ②学会 ③科学院 |
| あおやきなまし (青焼钝し) blue annealing 软化退火, 法蓝退火 | アカデミック academic ①学院的, 学会的②学究式的 |
| あおりがた (煽型) cross shaft strickle 横油刮板 | あかテルミット (赤～) red thermit 红色铝热剂(含有红色氧化铁粉) |
| あおりわくいた (煽り枠板) cross shaft strickle guide 横轴刮板框 | あかどう (赤銅) Japanese red copper 日本红铜(Au 1~10%, Ag<5%, 其余 Cu) |
| あおんそく (亞音速) subsonic speed 亚音速 | あかとり (垢取り) drossing, skim, skimming 去(撇, 扒)渣 |
| あおんそくラム・ジェット (亞音速～) subsonic ram jet 亚音速冲压(式)喷气发动机 | あかとりさし (垢取り匙) skimming dipper 扒渣勺 |
| あおんそくりゅう (亞音速流) subsonic flow 亚音速流 | あかとりスクリーン (垢取り～) skimmer screen 滤渣网 |
| あか (垢) slag, dirt, dross, rust ①水垢, 水锈②污垢, 油泥③熔渣, 浮渣④铁锈, 锈斑 | あかとりぜき (垢取り堰) skim gate 挡渣浇口 |
| あかあがり (垢揚り) skin riser 撇渣冒口 | あかとりなかこ (垢取り中子) skim core, skimming core 挡渣芯 |
| あかいちょうせき (亞灰長石) bytownite 倍长石 | あかとりめくらおしゆ (垢取り盲押し湯) skim bob 集渣包, 集渣暗冒口 |
| アーカイバル・メモリ archival memory ①数据库存储器②档案库存储器 | あかとりゆぐち (垢取り湯口) skim gate 挡渣浇口 |
| アーカイブ archive ①文件②档案库存储器 | あかとりれんが (垢取りれんが) skimmer brick 挑渣砖块 |
| あかいろかんじょうじま (赤色干涉縞) red interference fringe 红色干涉条纹 | あかどろ (赤泥) red mud 红泥, 赤泥 |
| あかいろひかり (赤色光) red light 红色光, 红光 | あかバテ (赤～) red putty 铅丹, 红铅, 四氧化三铅 |
| あかいろりトマス (赤色～) red litmus 红石蕊 | あかペイント (赤～) red paint ①红油漆, 红涂料②红铅漆, 红铅油 |
| アカウンティング・システム accounting system 会计制表系统 | あかベンキ (赤～) red paint 红油漆, 红涂料, 红铅漆, 红铅油 |
| アカウンティング・プログラム accounting program 记帐程序 | あかまつ (赤松) korean pine 红松 |
| アカウンティング・マシン accounting machine 会计计算机 | あかみ (赤身) heart wood 心材 |
| アカウンティング・ルーチン accounting routine 记帐程序 | あかみざい (赤味材) heart wood 心材 |
| アカウンティング・ロギング accounting logging 报表记录 | あかみしんざい (赤味心材) heart wood 心材 |
| アカウント account ①计算②叙述, 报道, 说明③重要性, 价值④考虑 | あかみず (赤水) rusty water 红锈水, 铁锈水 |
| アカウント・コード account code 计算码 | あかめ (赤め) heating 加热 |
| あかえん (赤鉛) red lead 铅丹, 红铅(粉), 四氧化三铅, 光明丹 | あかめおんど (赤め温度) heating temperature 加热温度 |
| あかおうどう (赤黄銅) red brass 低锌(高铜)黄铜, 红色黄铜 | あかめかた (赤め方) heating method 加热方法 |
| あかかき (垢搔き) drossing, dirt trap, skim bomb ①撇渣②撇渣器 | あかめそくど (赤め速度) heating rate 加热速度 |
| あかかき (垢搔き器) skimmer, dirt trap 撇渣器, 集渣包 | アガライト agalite 纤(维)滑石 |
| あかきん (赤金) red gold 红金 | あかラワン (赤～) red lauan 红柳安木 |
| あかきんごうきん (赤金合金) red gold alloy 红金合 金(含 Au 50~75%, cu 25~50%) | あかランプ (赤～) red lamp 红灯 |
| あかこし (垢こし) dross filter, skimmer screen 滤渣网 | あがり (揚り) flow-off, riser runner, lifter, strain relief ①出气(溢流)冒口, 溢流②升降器, 提举器③升程 |
| あかこしだめ (垢こしだめ) dirt trap 集渣包 | あがりかく (上り角) climbing angle 爬升角, 上升角 |
| あかこしなかこ (垢こし中子) skim core 挡渣芯, 筛网芯 | あカリボン (赤～) red ribbon 红(印字)带 |
| あかざきしきようせつほう (赤崎式溶接法) Akazaki type welding process 赤崎式焊接法 | あかレッド (赤～) red lead 铅丹, 红铅(粉), 四氧化三铅 |
| アカシア・ゴム acacia rubber 阿拉伯树胶 | あかれんが (赤れんが) red brick 红砖 |
| | あかレンズ (赤～) red lens 红透镜 |
| | アカロイドじゅし (~樹脂) acaroid resin 禾木树脂 |
| | アカロイド・レジン acaroid resin 禾木树脂 |
| | あかるさ (明るさ) brightness 亮度 |
| | アカンサス acanthus 叶板 |
| | アーカンサス・オイル・ストーン Arkansas oil stone 阿堪萨斯天然油石 |
| | あきコイル (空き～) dead coil 无效线圈, 空闲线圈 |